









Rang.









PM

1884

M24

1854

50A

IONTERISAIENSTAKSA

a catechism

170699

Smith

53

NE

of the

KARISHOSTON TEIEIASONTHA,

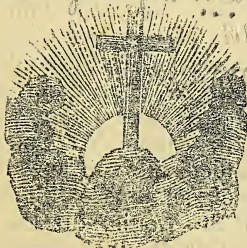
religion

catholic, in the

KAHNA8AKEHA.

dialect of Caughnawaga  
tr. by

(Père Joseph Mareau.)



9290

TIOHTIAKI,

Montreal

TEHORISTORARAKON LOUIS PERRAULT.

Printer

1854.

---

**APPROBATION.**

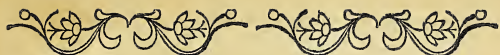
---

PM 1884  
1424  
1854

Nous, Soussigné Evêque de Montréal, avons approuvé, et approuvons par les présentes, LES PRIÈRES CHRÉTIENNES, LE PETIT CATÉCHISME ET L'ABRÉGÉ DES VÉRITÉS DE LA RELIGION en langue Iroquoise, après Nous être assuré, par l'examen qui en a été fait par Mr. J. B. Roupe, ancien Missionnaire de St. Régis et du Lac des deux Montagnes, Mr. Joseph Marcoux, Missionnaire du Sault St. Louis, Mr. Nicolas Dufresne, Missionnaire des Iroquois au Lac des deux Montagnes, Mr. Léonard, l'un des Pères Oblats, ancien Missionnaire du dit Lac des deux Montagnes, et Mr. François Marcoux, Missionnaire de St. Régis, que cet ouvrage était en tout conforme à la doctrine de la Ste. Eglise Romaine, Voulons qu'à l'avenir le dit Catéchisme soit le seul qu'il soit permis d'enseigner dans les Missions susdites du Sault St. Louis, du Lac des deux Montagnes, et de St. Jean François Régis.

Donné à Montréal, le douze Septembre Mil huit cent quarante-trois.

† IG. EV. DE MONTRÉAL.



# IONTERI 8 AIENSTAK 8A

NE KARISIIOSTON TEIEIASONTHA.

## I. TEIEIASONTHA.

*SariSiioston ken?*

SakeriSiioston, rakitenron ne RaSenniiio.

*Onka iakoriSiioston iontatiats?*

Ne iakotenekSaheston, akSekon ionton-  
tats tsini haSennoten Iesos.

*Nahoten akoteniententsera niakoriSiios-  
ton?*

Tsi teieiasontha.

*To tetsiasonten?*

† Rasennakon Roniha, nok Roienha, nok  
Rotkon roiatatokenti; ethonaiaSen.

*Katke nataieiasonten?*

Tsinaehie, tsi nakotaSe, tsi naonteren-  
naien, tsinateiiontskahonne, tsinaekSentane,  
nok oni ne Satiakotonharenron othenon aia-  
konikhrotako notkon.

*Oh niaSens natieiasonten?*

Ok sa ok onteko Notkonseraksen; senha  
SasakononSene ne RaSenniiio, Sasakoiane-  
renste oni.

## II. TSINIHAIATOTEN NE NIIO.

*Onka ionk8aiatison?*

Niio sonk8aiatison.

*Nahoten ra8eron tsi sonk8aiatison?*

Ra8eron: aionkienterihake, aionkenon-  
sehake, aionke8ennarak8ake oni tsinen-  
8e eniakonnheke, nok nentiakori8aieriton  
eniontsennonni karonhiake tsi nenionton-  
nhokten.

*Toni haiatoten ne Niio?*

Raonikonhroskon, iah othenon tetiotokte  
tsini haiatoten; rorönhison, raon8entsison;  
ak8ekon oni raonhatsi8a ra8enniio tsi tion-  
nhe.

*Nahoten aori8a tsi ionton: raonikonhros-  
kon?*

Ne aori8a tsi iatehaiatonte; iahtehaia-  
taieronni; iah kati taonton ahon8aken non-  
8entsiake iiens.

*Kanihenteron ne Niio?*

Okti8ak8ekon renteron; karonhiake, on8ent-  
siake, on8entsiakon oni.

*Ohnihatierha karonhiake?*

Sakotsennonniatennis ne tieteron.

*Ohnihatierha non8entsiake?*

Ori8ak8ekon ratsteristha.

*Ohnihatierha non8entsiakon?*

Sakohre8atha notkonseraksens; etho oni sakoiatonties nonk8e iakori8anerahakskon.

---

### III. ASENSERATOKENTI.

*Totasa8e ken ne Niio tsi ronnhe?*

Iahten; ok sironnhe, tiotkon oni enhronnheke.

*Tonihati ne Niio?*

Saiatat ok, iah taonton tohka nahatihake.

*Tonihati raonhakon ne Niio?*

Asen; Roniha, Roienha nok Rotkon roiatatokenti.

*Niio Ken ne Roniha?*

Niio ne Roniha; Niio ne Roienha; Niio oni ne Rotkon roiatatokenti.

*Asen katiken nihati ne Niio?*

Iahten; ne ok ne asen natehaiasere; saiatat ki ok tiotkon ne Niio Ra8enniiio tsi tionnhe.

*Onka kako8anen nasennihati?*

Ok satehonnas, aseken skanikonhrat, ska8enniioserat oni tsi asennihati.

*Ak8ekon ken tehakanere ne Niio?*

Ak8ekon tehakanere, aseken okti8ak8ekon tenteron; tehakanere, oni tsini iakoni-konhra8ens ak8ekon nonk8e.

## IV. ONK8E ROTATONNI.

*Kanikaien nasen nihati onk8e rotonhon?*

Nene Roienha, Iesos Kristos sonk8a8en-niio ron8aiats.

*Onka ron8ate8eton Iesos Kristos?*

On8ari ioiatatokenti iate kanak8aienteri.

*Oh ni ia8enhon tsi iote8eton Non8ari, iah se te kanak8aienterihne?*

Raonha ne Rotkon roiatatokenti roson Iesos raieronke nok raotonnhetston On8ari ka-iatakon.

*Nahoten ra8eron Niio Roienha tsi onk8e rotonhon?*

Ra8eron; aonsakenerensi nonk8e iakonask8aientak8e notkonseraksen; ra8eron oni: aonsakeri8ahtonte ne kari8aneren; aonsakeskontako nonk8e on8entsiakon taiakotonnhakarihon.

*Tokenske katiken aiakotkaronnihon nonk8e, niah onk8e tahotonhon Niio Roienha?*

Tokenske ak8ekon nonk8e aiakotetsiraton non8entsiakon.

*Toni Senniseroten rotonni Niio Roienha?*

Ne non8a kon8aiats Sahatonni ra8ennise-ra.

*Ohni hoieren non8entsiake siresk8e?*

Sakorionnienni nonk8e tsi naieiere naia-

koiatatokentonkake: sakoseronnienni oni  
ioianerenstak8a nakotonnhetston: sakoron-  
hiakense, saka8enheiasse oni.

---

## V. SESAKOSKONTAK8EN.

*Ra8enheion katiken Niio Roienha onk8e  
rotonhon?*

Ra8enheion tekaiasontne; ne ra8enheia-  
ton tsini sakonon8ehon nonk8e: ra8eron:  
ii akiheie, akaonha aiakonnheke nonk8e nok  
aiakoientake aiontsennonni karonhiake tsi-  
nen8e.

*Toni 8enniseroten ra8enheion?*

Ne non8a kon8aiats *Ron8aiatanentakton-  
ne* ra8ennisera.

*Toni 8enniseroten sotonnheton?*

Ne non8a kon8aiats *Sonsahatonnhete* ra-  
8ennisera.

*Toni 8enniseroten karonhiake iesha8enon-  
ton?*

Ne non8a kon8aiats: *Iesos karonhiake  
sonsarete* ra8ennisera.

*Toni 8enniseroten tonnhaon ne Rotkon  
roiatatokenti?*

Ne non8a kon8aiats *Rotkon roiatatokenti*  
ra8ennisera.

*Ka tenteron non8a ne Iesos?*

Niio tsini haiatoten, okti8ak8ekon tente-



- ron ; nok Onk8e tsini haiatoten, karonhiake Okaristiakon oni renteron.

---

## VI. KENHEION.

*Ak8ekon ken ente8enheie ?*

Ak8ekon ente8enheie, katke ki ok, raonha entennonton ne Ra8enniio.

*To nenioiata8en ne te8aieronke kenha.*

Okenrokon enkon8aiatata.

*Iaten8atkonten ken nokenrokon ?*

Iahten ; tsi nense8aton8entsiarisi ense8attonnhete.

*Enkenheie ken nonk8attonnhetston ?*

Iah ne non8enton takenheie.

*Oh kati nenioiata8en nonen tenkiatekhasi ne te8aieronke kenha ?*

Raonha ne Ra8enniio ok sa ok tenhaia-torete tsini iori8aien ne kari8iio kari8aksen oni.

*Ka kati niienhen8e nonk8attonnhetston nonen tenhaiatoretak8enton ne Ra8enniio ?*

Tokat karonhiake, tokat on8entsiakon tokat oni tsi tetieseronniatha ka8enniio ki tsi-neniakotateri8atsenriase.

---

## VII. NONEN IAKA8ENHEION.

*Onka ok sa ok karonhiake eniente neniai-heie ?*



Ne niah nonſenton teiakoriſaneren; ne oni niakoriſanerenhenne, nok tsiakotatreſaton, akſa oni tetsiakoriſaserakſen, ſekon onſentsiake siienske.

*Nahoten iontsennonniatakſa ne karonhia-ke?*

Ne iontsennonniatakſa tsi ronſakens ne Raſenniio ronſanonſes oni iatekakonte.

*Onka onſentsiakon eniente?*

Ne niakoriſanerahakſkon ronſaſennon- tion ne Raſenniio, nok iahtetsiakotatreſaton ſekon onſentsiake tsi ienske.

*Nahoten teiontonnhakariatha niakoriſa-nerahakſkon nonſentsiakon?*

Ne teiontonnhakariatha 1. iakonikonhra- nonſakta tsi iakoriſaneren, iahten tsi tense- ſaterisionhe; 2. teiontonnhakariatha ne tsi ieiatakſekon ſahontetsirate otsirake iateſas- ſas; 3. teiontonnhakariatha [ne tsi iateka- konte teiakotekhaſion ne Raſenniio, iah nonſenton tiiahonſaken, tiotkon tenhnon en- ſakosſenseke.

*To nenſe teniontonnhakariaseke nonſent- siakon?*

Tſinenſe enbronnheke ne Raſenniio; iah kati nonſenton tataontaieiakenne, aſeken iah nonſenton tiiahatonnhokten.

*Onka tsi tetieseronniatha eniente?*

Ne Niakoriſiioston kenha, arekho akſe-

kon tatetsiakori8aserak8en tsini iakori8aneren sekona on8entsiake siiensk8e.

*Nahoten ieronhiakentha tsi iakotiaktani tsi tetieseronniatha?*

Ne ieronhiakentha tsi iahtehon8akens ne Ra8enniio, tiotkon ron8aiatisaks tsini hon8anon8es; ne oni ieronhiakentha tsi 8ahontetsirate; katkeha sane entsiontiatontako, karonhiake eniente.

---

### VIII. KARI8ANEREN.

*Nahoten ne kari8aneren?*

Kari8aneren kon8aiats, tsi ron8a8ennonties ne Ra8enniio, nok tsi kon8a8ennonties ne Kentiohk8atokenti.

*Toniori8ake tateiori8ate ne kari8aneren?*

Teiori8ake: enskat *kari8anerahakserakasion* nok enskat *kari8anerahakserase*.

*Nahoten ne kari8anerahakserakasion?*

Ne kari8anerahakserakasion kon8aiats, ne raotiri8anerakaksera tonatierenton nonk8e; te8ak8ekon tionkiri8anerahakserarhon sete8ennakerate.

*Nahoten ne kari8anerahakserase?*

Ne kari8anerahakserase kon8aiats, nok ii ne tionk8e te8atsenries, ii te8atateri8anerahakserarhos, nonen ionk8anikonhroton non8entsiake.

*Toni iotitiohk8ake ne kari8anerahakse-  
rase?*

Teiotitiohk8ake : enskat iori8atsanit nok  
enskat kenniiori8asha.

*Nahoten ne iori8atsanit?*

Iori8atsanit kon8aiats, ne ak8a ioiataksa-  
tha nonk8atonnhetston, skarisions ioiane-  
renstak8a, ionk8annhotons karonhiake, nok  
ionk8anaktaiennis non8entsiakon.

*Nahoten ne kenniiori8asaasonha?*

Kenniiori8asaasonha kon8aiats, nok eken  
iotsiihtonnis nonk8atonnhetston, kentaksa-  
ta oni ioianerenstak8a, iah sane ak8a teska-  
risions.

#### IX. KONTIRI8ANERAHAKSERAK8ENIIOS.

*Toni ori8ake ne kontiri8anerahakserak-  
8enios?*

Tsiatak niiori8ake : kanaiesera, kanionse-  
ra, kanak8aiesatsera, kanosasera, iakaores,  
kanak8ensera, nok iakentorha.

*Nahoten ne kanaiesera?*

Kanaiesera kon8aiats, ne sotsi iontatkon-  
nienstha nakaonha, nok iontatkenhronnis  
nakoren, iienhre ii senha 8akiatanehrak8at.

*Nahoten ne kanionsera?*

Kanionsera kon8aiats, ne sotsi iakonikon-  
hranentakon ne kaientaon non8entsiake.

*Nahoten ne kanakSaiesatsera ?*

KanakSaiesatsera kon8aiats, ne iontsteris-  
tha ioteri8atehat sonha.

*Nahoten ne kanosasera ?*

Kanosasera kon8aiats, ne iakotatenikon-  
hrotak8en nakoren 8aontsennonni.

*Nahoten ne iakaores ?*

Iakaores kon8aiats niateionterientarha tsi  
teiontskahons nok tsi iehnekirha.

*Nahoten ne kanak8ensera ?*

Kanak8ensera kon8aiats, ne sotsi ontoria-  
neron nakonikonhra, iakonnhas aiontats8en.

*Nahoten ne iakentorha ?*

Iakentorha kon8aiats, ne iakoterihonkoh-  
tennitskon kari8iiostonke, nok oni ne ionni-  
konhrokta kaiotensera sonha non8entsiake.

*Oh nahoten ne iontateri8anerahaktennis ?*

Iontateri8anerahaktennis kon8aiats, nene  
tokat ie8ennake, tokat ie8eiennake, akoren  
8aontatenikonhrenha8ite kari8aksenke, ia-  
8et iaontatreke noneshon.



X. ASEN NIKONTIRI8AK8ENIIOS RA8ENNIIOKE.

*To niiori8ake ne kontiri8ak8eniios ra8en-  
niioke ?*

Asen niiori8ake, iakori8iiostakon, iako-  
rharekon, nok ron8anon8esta niio.

*Nahoten ne iakori8iiostakon ?*

Iakoriðiiostakon konðaiats, tsi sakoðis ne raðenniiio naontaiakaðehtakon tsinikon sako-riotasienni nonkðe, ne ionkðarionniennis kentiokðatokeniti.

*Kanontkuien ne kontirikakðeniiioson ne kentiokðatokeniti ionkðarionniennis ?*

Ethonon ieioteroron tsi ierihokta *Teðakehtakon nio roniha* etc, ne ronaterennaientak-serison Iesos ratikðekonne, sathonreni non-ðentsiakðekon.

*Serihokten iakoriðiiostakon ?*

Seðenniiio teðakehtakðen akða oriðiiio tsi-nikon ionkðarionniennis ne kentiokðatokeniti, aseken ise tisaðenninekenhon niahtaonton asennoðente.

*Nahoten ne iakorharekon ?*

Iakorharekon konðaiats, tsi sakoðis ne ra-ðenniiio nakðah aiakorhareke tsini sakorha-ratstenni nasakoienaðase ne karonhiake ai-ontsennonni.

*Sokten ne iakorharekon ?*

Seðenniiio akðah ðakerhare nenskienaðase tsinakiere ne karonhiake akatsennonni ; ne enskitenrate tsini sonkðatsennonniatenni Ie-sos sonkðaðenniiio, aseken ethoni skðarhara-ratstenni.

*Nahoten ne Ronðanonðesta nio ?*

Ne ronðanonðesta Nio konðaiats, tsi sa-

ko8is ne ra8enniio ne raonhaa ahon8anon-  
 8ehake tsini hoianere nok ne raonha raori-  
 8ake aiontatenon8ehake ne sateiakonk8e tsi  
 nakaonha niiontatenon8es.

*Sokten ne Ron8anon8està niio?*

Se8enniio sònhati8a konnon8es akeni-  
 konhrak8ekon, aseken iahtiaiehe8e tsini  
 saianere; nok ise sari8ake khenon8es ak8e-  
 kon nonk8e tsi nii nikatatenon8es.

---

# XI. ATERENNAIEN.

*Nahoten kak8enies asonk8entenre ne Ra-  
 8enniio?*

Tsi ionterennaiens.

*Nahoten ne ionterennaiens?*

Ionterennaiens kon8aiats, Ra8enniioke  
 iontennikonhrenha8itha nahon8ennitentase.

*Rathontats ken ne Ra8enniio tsi ionteren-  
 naiens?*

Rathontats ne iakonitenton, niiatekon sa-  
 kotenre.

*Katke nioteri8ison naionterennaien?*

Arahonne tsi nahontketsko, tsi nakota8e  
 nok tikate ne 8atiakotieronionse othenon  
 non8entsiake.

*Ohneniakoiata8en niate ionterennaiens?*

Entsiakoteri8ahtonse tsi iakori8iioston,  
 nok en8atatenask8aienhase notkonseraksen  
 tsi iakonnhe.



*Raonhaa ken ronSennitentase ne RaSennio tsi ionterennaiens ?*

Iahten : ranon8es oni nakonSennitentase Non8ari, ahonSennennitentase oni Eronhia-kehronon nok Nakoiatatokentison, naionki-Sennakarata tsi te8aterennaiens.

*Kanikaien ne kontiatak8enios ionterennaientak8a ?*

Ne 1. *Tak8aienha* ne Iesos roterennaientakserison ; 2. *On8ari te8onnoronk8anion*, ne raoti8enna ne Raronhiakehronon nok Narisa8et oiatatokenti.

*Onka ioson noia sonha ionterennaientak8a ?*

Nene Kentiohk8atokenti nok Nakoiatatokentison.

---

## XII. ORI8ATOKENTIKO8A.

*Toni karihoten nori8atokentiko8a*

Ori8atokentiko8a kon8aiats ne nak8ah raonha Iesos rori8ison naiakoiatatokentiste nonk8e.

*Nahoten kanoronstakon Nori8atokentiko8a ?*

Ne kanoronstakon Nori8atokentiko8a, tsi etho roien Iesos tsinikon sonk8atsennonna-tenni sasonk8àronhiakense sasonk8enheiase oni.

*Toni ori8ake Nori8atokentiko8a ?*

Tsiatak niiori8ake; Iontatenek8ahestha, Iontatkentsiokhas, Okaristia, Se8atateronk8enni, Iontatiatokhas teiakokonhentons, Iontaterihontak8a naiehasen nok Te8atera-nekenseratokenti.

*Toni karihoten Iontatenek8ahestha ?*

Iontatenek8ahestha kon8aiats, Ori8atokentiko8a ne skarake8atha kari8anerahakserakaion, kari8anerahakserase oni aiakori8aientak; ionk8anisera8is ne Ra8ennio, nok ionk8anistensera8is Iesos raotiohk8atokenti.

*Toni karihoten Iontatkentsiokhas ?*

Iontatkentsiokhas kon8aiats, Ori8atokentiko8a ne ionk8aiata8is Niio Rotkon roiata-tokenti, sonk8aianerenstha tsi sonk8atien-nis, sonk8anikonhrahnrats oni ne kari8iios-ton aete8enheiate.

*Toni karihoten Okaristia ?*

Okaristia kon8aiats, Ori8atokentiko8a, ne roiatasetak8enhaties rahonha Iesos sonk8a8enniio, ak8atsini haiatoten karonhiake, iken ne raieronke, raonek8ensa, raotonnhet-ston ak8ekon oni ne raoniosera, etho iona-tasetak8enhatie tsi kaieronni kanatarok ken-ha, otsitsia kenha oni.

*Toni karihoten Ohaseratokenti ?*

Ohaseratokenti kon8aiats, tsi rahasens



rori8aiennis ne Ra8enniiio Iesos raieronke nok raonek8ensa.

*Toni karihoten Se8atateronk8enni?*

Se8atateronk8enni kon8aiats Ori8atoken-tiko8a ne skarake8atha tsini iakori8aneren tsinahe tiakotenek8aheston.

*Toni karihoten Iontatiatokhas teiakokonhentions?*

Iontatiatokhas teiakokonhentions kon8aiats, Ori8atoken-tiko8a ne tsiotsientha tsi teiokonhentions onk8atonnnhetston ; arens oni tsiotsientha nieronke naonsaionton tsi iakonon8aktani.

*Toni karihoten Iontaterihontak8a ne ratihasens?*

Iontaterihontak8a ne ratihasens kon8aiats Ori8atoken-tiko8a ne Iesos ron8ari8a8ase ori8atoken-tisonha, nok rotiiena8ase oni ahotiri8aieritonhatie tsini honaterihonte non8entsiake.

*Toni karihoten Te8ateranekenseratokenti?*

Te8ateranekenseratokenti kon8aiats Ori8atoken-tiko8a, ne iatekakonte teiakorahnekens, ia8et tsionk8etat akenha8e ne teionk8etake, nok iakoiena8asc oni kari8iistonke aiontatehiaron ontatienha enkenhake.

## XIII. IONKIIATENIENTENSE.

*To naieiere ne karonhiake aiontsennonni ?*

Ahon8a8ennaieritseke ne Ra8enniio, akon8a8ennaieritseke oni ne Kentiohk8atokenti.

*Toni ha8ennake ne Niio Ra8enniio tsi tionnhe ?*

Oieri : *Saiatat ok Niio hetse8enniiostak, etc.*

*Nahoten kon8aiats Iesos raotiohk8atokenti ?*

Iesos raotiohk8atokenti kon8aiats ne raonha rotiohk8ison, akotiohk8ak8ekon Iakori8iioston teieiasontha, sakotsteristha Ari8a8akonko8a ne ron8ako8anen Ratiri8a8akonson ron8aiena8asehaties.

*Iah ken taonton karonhiake aiontsennonni niahteieiatate ne Iesos rotiohk8ison ?*

Iah taonton, aseken nene raonhaa rotiohk8ison rata8enniahienne ne raoianerensera.

*Toni ka8ennake ne Kentiohk8atokenti ?*

Tsiatak : *Tsiatarak Ohaseratokentonke, etc.*

## XIV. IOIANERENSTAK8A.

*Nahoten ne Ioianerenstak8a kon8aiats ?*

Ne Ioianerenstak8a kon8aiats, tsi sako-tenre ne Ra8enniio, sako8is naiakoianereke

non8entsiake, naiontsennonni nohnaken ka-  
ronhiake.

*Nahoten sonk8entenratha ne Ra8enniio ?*

Ak8ekon ne sonk8entenratha tsi sonk8a-  
ronhiakense nok sonk8enheiasa Iesos.

*Oh niot tsi sonk8entenre ne ioianerens-  
stak8a ?*

Arens sonk8anikonhratas tsi te8ateren-  
naiens ; nok ne senha kontiha8anions nioia-  
nerenstak8aokon nori8atoken8a kon-  
8aiats.

*Iah katiken taonton nok akaonha aienrhe-  
ke aontakeri8aierite ?*

Iah non8enton tiiaonton, niahtasakoiena-  
8asere ne Ra8enniio.

*Oh neniakoiata8en ne ionteraiatak8a tsi  
tesakos8atetennis ne Ra8enniio ?*

Asatakon eniakonnheke, nok kari8anera-  
hakserakon eniontonnhokten.

## SE8ATATERONK8ENNI.

*Toni karihoten Se8atateronk8enni ?*

Se8atateronk8enni kon8aiats, Ori8atoken-  
8a ne skarake8atha tsini iakori8aneren  
tsinahe tiakotene8aheston.

*Ak8ekon ken skarake8atha nok oni ne io-  
ri8atsanitenions ?*

Ak8ekon skarake8atha, ka8enniio aieri-  
8aierite ori8ak8ekon tsini hotenienten ne  
Ra8enniio.

*To kati niiori8ake aieri8aierite naonson-  
terake8e?*

8isk niiori8ake: 1<sup>o</sup> aieri8isake tsinikon  
iakori8aien niotaksen; 2<sup>o</sup> aonsaiontonnha-  
kanonni; 3<sup>o</sup> aionterientasa; 4<sup>o</sup> ahon8ari-  
hoktase Iesos rori8a8ase tsinikon iakehiare;  
5<sup>o</sup> taonsaieri8aserako,

### § 1. AIERI8ISAKE.

*To naieieie naieri8isake?*

Aiontiatarako tsi ionk8ehne, ahon8enni-  
tentase ne Ra8enniio, aiairon; “Se8enniio  
“tsi konnhe ise saterientare tsini 8akeri8a-  
“neren, aseken iah othenon tesanekehrens;  
“takitenr kati aonsakehiarane tsinikon kon-  
“nikonhraksaton, aontiesenhake taonsake-  
“ri8aserako tsi sekon skennen ikes non-  
“8entsiake, tosa askre8ate non8entsiakon  
“tsi nenkatonnhokten.”

*To non8a naieiere?*

Onen tenhnon non8a aonsaiontatehiah-  
rak8en tsini ionnontonnionk8a, tsini ionta-  
tiatha nok tsini iontieranions kanonskon,  
atste, ononsatokenlike nok oni ka ok non8e  
itiens.

## § 2. AONSAIONTONNHAKANONNI.

*Oh naieiere nonen saeri8atsenri tsi iakori8aneren?*

Aonsaiontatre8ate nakonikonhrakon, ak8a aonsaieri8as8enseke tsini iakori8aneren.

*Toni karihoten aonsaiontatre8ate?*

Aonsaiontatre8ate kon8aiats, ak8a aonsaieri8as8enseke tsi iakori8aneren, nok ai-onterientasahaseke oni iah taonsaieri8anerake nohnaken.

*Aonton ken nakaonhatsi8a aonsaieri8as8enseke tsi iakori8aneren?*

Iah taonton, tsi ok ahon8aneken ne Ra8enniiio asakonikonhrataa naieri8as8en tsi iakori8aneren; nok oni taieiatorete nakaonha tsini iori8ake ieri8as8atha ne kari8aneren.

*Eso ken iori8ake ieri8as8atha ne kari8aneren?*

Eso iori8ake: 1<sup>o</sup> Taieiatorete, aonhaa tsini iori8atsanit ne kari8aneren, aseken ioiataksatha nonk8atonnnhetston, tsiniiot notkenseri kentaksatha ne te8aieronke kenha tsi 8ete8enheie.

2<sup>o</sup> Taieiatorete tsina teiotenonhianiton ensakohre8ate ne Ra8enniiio non8entsiakon, enskat okoni aiakori8anerenhake.

3<sup>o</sup> Taieiatorete tsini iakokaronnis ne ka-

riðaneren, iken tsaeriðanerake tiakotkaron-  
niaton ioianerenstakða nakotonnhetston, iah  
oni tetsionðesen nakonikonhrakon, akðekon  
oni iahte tsiakonaktaien ne karonhiake.

4<sup>o</sup> Taieiatorete aonhaa ne kariðaneren  
roiatanentaktakon Iesos sonkðaðenniiio teka-  
iasonteke, ne raðenheiaton sasonkðenheiase.

5<sup>o</sup> Taieiatorete tsini ioriðatsanit ronða-  
nikonhraksatha ne Raðenniiio, raonhatsiða  
tsini haiatanoron, tsini honikonhriio, tsini  
hotanitenraskon, akða iah othenon tetio-  
tokte tsini haiatoten.

*Nahoten ietokatha tokenske tsieriðasðens  
tsi iakoriðaneren?*

Ne ietokatha, 1<sup>o</sup> tsini iosatste iakonikon-  
hranonðaks, tikenha tsi iakoterientare aia-  
konikonhranonðakseke nothenon aiakotka-  
ronniaton nakðah ienoronkða. 2<sup>o</sup> Ne oni  
ietokatha tsi ðahonðariðaienhase sesako-  
ronkðenni tsineniakoiataðen, tsinensakoie-  
rase. 3<sup>o</sup> Ne oni ietokatha tsini iontstenia-  
rons taonsaieriðaserako.

### § 3. AIONTERIENTASA.

*Iah ken taonsonterakeðe tsi iakoriðaneren  
iate iakoterientason?*

Iah enskatha taonsonterakeðe; okeken  
senha ronðanikonhraksatha ne Raðenniiio,  
ne ronðaðennoretakða tsi iontons, onen se-

8akatonnhakanonni, iahse tokenske teken.

*Nahoten ietokatha tsi iah tokenske teiakoterientason?*

Ne ietokatha, onen tsini tia8enhon ionsteristha kari8aksensk8eokon ne ionsteristak8e arekho tsi tsiontateronk8enni.

*Senha katiken iori8atsanit naonsaiontsteriste kari8aksen tsiakorihontionne?*

Senha ne iori8atsanit, aseken ron8akenrenseronnis ne Ra8enniiio sakotenronne.

*Onka senha ori8iio tsi tsiakotatre8aton?*

Ne kon8aiats senha ori8iio tsi tsiakotatre8aton, nene niatehaiati ne ra8enniiio rari8a tsi tsiontatre8atha, tsini iahtiiaihe8e tsini hoianere.

*Nahoten iontsennonniatak8a netho niiot tsi tsiakotatre8aton?*

Ne iontsennonniatak8a ok sa ok sontera-ke8e nakori8anerahaksera, Ka8enniiio ki ionskaneks naonsaiontateronk8ase.

*Onka ne tikenha ori8iio tsi tsiakotatre8aton?*

Ne kon8aiats tikenha ori8iio tsi tsiakotatre8aton, nene neok tsiontatre8atak8a tsini 8ahetken ne kari8aneren, tsi oni niietsanis noneshon, nok tsini iennhatens ne karonhiake.

*Nahoten iontsennonniatak8a nehniiot tsi tsiakotatre8aton?*



Ne nennee iontsennonniatak8a, ense8aterake8e sane nakori8anerahaksera, tsi ok tenhnon ensakoterennaienhase ne *skarake8atha*.

*Nahoten iontsennonniatak8a, ne ok aori8a tsiontatre8atha nothenon sonha non8entsiake?*

Iah othenon teiontsennonniatak8a, aseken iahtehaiatare ne ra8enniio tsi tsiakotatre8aton.

*Ak8ekon ken iontsennonniatak8a ne ierihoktha Tsiontonnhakanonniatha?*

Iah ak8ekon te iontsennonniatak8a, iken notiake ne ok ne iontsorianeronk8as, iahse tokenske tetiaka8ehtak8en naka8eriane.

*Se8aterake8as ken tsi iakori8aneren ne tsiori8at iate tsieri8as8ens?*

Iah othenon te se8aterake8ahtha; tsi ok ak8ekon satetsies8ens ne iori8atsanit nahoten, ne ok ense8aterake8e ak8ekon.

*To kati niiakoiata8ens niakori8anerahakskon, tiotkon sane tsiontateronk8ennis nok iahtesiontatre8atha?*

Iah othenont etiotokte tsini iakori8anerenhenhaties, senha iontatenikonhrahnrats kari8aksenke, iahtetsietsanis naeri8anerake, nok oni se8atierens oktontaia8entsi 8ahiheie, iatetsiakotatre8aton.



## § 4. AHON8ARIHOKTASE.

*Kani kuien ne kaierihaton aieri8aierite?*

Ahon8arihoktase Iesos rori8a8ase tsinikon iakori8aien ne iotaksen.

*Oh naa8en, iori8atsanit iakori8aseton, tsioterake8en ken notiake tsi iakori8aneren?*

Iah enskatha tetsioterake8en; ne tenhnon senha iori8atsanit iakori8anerahakton, a8enken iakori8aiesaton se8atateronk8enni.

*Tonaieiere nonen sesukoronk8ennire?*

Ok etho taiontontsoten tsi renteron; taieiasonten, aiairon: "Rakeni, tak8aterennaie-  
"nhas, aseken 8akeri8anerahakskon;" nok aierihokten *Tsiontateronk8ennitha, ii akeri8a* naieniharho.

*Tonaieiere nonen iakorihokte tsi iakori8aneren?*

Aiairon: *Ethonikon kehiare; ak8ekon sakatatre8ate nok oni tsinikon niatekehiare; askitenre, askenatonhase taonsakeri8aserako.*

*Tonaieiere nonen 8asakoterennaienhase ne skarake8atha?*

Ethone ak8a aionk8isron nakonikonhronkon aonsaiontatre8ate; aienrheke, iah non8enton taonsakeri8anerake nohnaken; nok skennenha aierihokten *Tsiontonnhakanonniatha.*

## § 5. TAONSAIERI8ASERA KO.

## 1

*Nahoten ne teskari8aserak8en kon8aiats?*

Teskari8aserak8en kon8aiats, tsi shon8anikonhraseronnis ne Ra8enniiro ron8asentenihne, nok oni tsiontatenikonhraseronnis nonk8e, iontatenikonhraksatonne.

*Nahoten shon8anikonhraseronniatha ne Ra8enniiro?*

Ne shon8anikonhraseronniatha, atatiesa-ton, atatitenron, entakon, karonhiakenhon; ne oni shon8anikonhraseronniatha naieri8a-ierite tsi nahoten ensakonatonhase se8atateronk8ennike Iesos rori8a8ase.

*Nahoten tsiontatenikonhraseronniatha non-tatekenson?*

Ne tsiontatenikonhraseronniatha naonsa-iontatieritse tsiniiontatkaronni.

## OKARISTIA.

*Toni karihoten Okaristia?*

Okaristia kon8aiats, Ori8atokentiko8a, ne roiatasetak8enhaties raonha Iesos sonk8a8enniiro, ak8a tsini haiatoten karonhiake, iken ne raieronke, raonek8ensa, raottonhetsyon ak8ekon oni ne raoniosera, etho ionata-

setak8enhatie tsi kaieronni kanatarok kenha,  
otsitsia kenha oni.

*Katke nihori8ison Iesos Okaristia?*

Entakta tsihon8ariosere.

*Nahoten ra8eron tsahari8isa Nokaristia?*

Ra8eron, tiotkon akari8ateke kari8iios-  
tonke tsini hoieren sahon8ario.

*Oh nihoieren sahon8ario?*

Ro8enniioston Niio Roniha ne raieronke,  
raonek8ensa nok raoronhiakensera ne taon-  
sahari8aserak8ate tsini iakori8aneren nonk-  
8e.

*Sekon ken non8a niho8enniiostha ne Roni-  
ha tsini hoieren nethone?*

Sekon niho8enniiostha tsi iakohasen nia-  
te8enniserake.

*Teskiatieren katiken tsi iakohasen tsini  
hoieren sahon8ario?*

Ak8a ok ne saori8at 8ataties; sekon  
non8a niatekahaserake iakohasenton seson-  
k8askontak8enhaties.

*Oh nihatierha Iesos Okaristiakon?*

Onen tsini tia8enhon shonikonhraseronni-  
haties ne Roniha tiotkon ron8anikonhraksa-  
tanions nonk8e; sakotenranions oni onka  
kiok 8ahon8aiatisake nok oni sakotiennis  
ne ron8anaktotani nakonikonhrakon.

*Sonk8annhaon ken ne Ra8ennio naete8aiataraseke Okaristia ?*

Ak8a sonk8annhaon, ensakohre8ate oni niate iontsteristha asakotienhase, iken ron8anaktannhese aka8eriane, katkeha oni ne raonha, ensesakonaktannhese karonhiake.

*Nahoten iontsennonniatak8a naeiatarane ?*

Ne iontsennonniatak8a tsi raonha Iesos sakotiennis on8e ak8a tsini haiatoten karonhiake ; ne oni iontsennonniatak8a tsi ak8a 8ahaianerenste nakotonnhetston.

*Ak8ekon ken iontsennonniatak8a naeiatarane ?*

Iah ak8ekon te iontsennonniatak8a ; otiake okeken senha iakotatkaronniionhatie tsi sakotiennis.

*Oh nakentiohkoten niah othenon teiontsennonniatak8a tsi sakotiennis ?*

Nene kentiohk8aksensk8a, iakori8aseton se8atateronk8ennike ; nok otiake ori8ak8ekon sane ron8arihoktani ne sesakoronk8enni, nok iatetiakonikonhrasahaton niatekakte aonsaiakorihonti ; nok otiake tsiniot ne iontenno8entha nahenterontake Okaristiaikon.

*Aka8entakon ken niienhre, akiatarane ?*

Ak8a aka8entakon ne skennen tiiakon-  
nhe. Asonthen naontaiontasa8en niah othe-  
nen taonsaieke, iah oni othenon taonsaieh-  
nekihra.

*Teiontskahons ken Nokaristia ?*

Iahta teiontskahons ; ok skennen tahonh-  
nek8ane.

*To naieiere nonen sakotiennire ?*

Ak8a aionte8eienton tsini kahaseres ieia-  
tarasere ; aierihokten ieiatarastha.

*Nahoten ieherha tsi iehasentak8a nonen  
iehasenne ?*

Kanatarok ieherha otsitsia oni.

*T'iotkon onte ken kanatarok iken otsitsia  
oni ?*

Iahten. Tsinaha8ennahnoton ne rohasen  
tsini hoieren Iesos sahasa Nokaristia ; ethone  
natese8attenies ne kanatarok otsitsia oni,  
Iesos raieronke nok raonek8ensa 8atons.

*Tsi tehaiaks Nokaristia, iah ken tatehoia-  
tiaks Iesos ?*

Iahten. Ne ok tehaiaks tsi kanataraie-  
ronni.

*Kanonk8ati raiatare Iesos nonen teiako-  
khasion Nokaristia ?*

Oktatetsiaronkon tehaiatare.

*Tokat kenni8aa sakonnhonton, raiatak8ekon ken sakotienni?*

Raiatak8ekon sakotienni, aseken raiatanon Okaristiiakon.

*Tokat tekaiasere ensakonnhontho, tekeni ken tensakotienhase?*

Iahten. Enskat ok iori8entaon ensakotienhase.

*Thahtenties ken Iesos karonhiake nonen 8ahatien Nokaristiiakon?*

Iah heren tehretha; tenteron karonhiake, renteron oni Okaristiiakon, aseken iah othenon tehonoronse.

*Tekiattihen onte ken Nokaristia ne tekaia-sonte?*

Ak8a eso tsi tekiattihen; iken ne tekaia-sonte, ne ok 8atenientenstakon tsi ron8aia-tanentakton; nok Nokaristiiakon tokenske on8e-renteron.

*Toni karihoten naontiesate tsi sakotiennis?*

Ne aonhatsi8a iori8atsanit tsinikon ieri8anerahaktha non8entsiake.

*To naieiere ne iakotahitakhe ahon8aiente-rhane ne Ra8enniio?*

Niate 8enniserake ahon8anekenniheke nasakotenre, karo naiaiheie, tosa non8enton aiontiesate tsi ensakotienhase.

*To naieiere naienrheke, tosa akatiesate?*

Aonsaiakorihonti tsini iakori8annhikonhaties; akon8atek8enniheke ne kari8aksen, nok akon8ehiahrontie tsi iakori8iioston.

*Toni ioterihonte Nokaristia.*

Tekeni teioterihonte, Ra8ennioke, tenhnon onk8ehne, aseken aonha Nokaristia tet-siakorahnekens nonk8e nok ne Ra8ennio, tehonatekhasionne.

*Oh niiot tsi ioterihonte ne Ra8ennioke nonk8ati?*

Ne tsi iatetsiotata8i naonnise katsenen sonha ron8aiennisk8e ne Ra8ennio; nok non8a ne ok shon8aiennis Iesos raieronke nok raonek8ensa; nene *Iehasens* kon8aiats.

*Oh niiot tsi ioterihonte onk8ehne nonk8ati?*

Ne nennee tsi sakotiennis naeiatarane, ratsientani nakotonnhetston, aiakonikonkatsteke tosa aiakosenni notkon, tsi iieks ne raieronke nok raonek8ensa; ne *Ori8atoken-tiko8a* kon8aiats.

*Iakonaktote ken nok tiiakonk8esonha ahon8aienhase ne Ra8ennio Iesos raieronke nok raonek8ensa?*

Ok eken ioteri8ison Niakori8iioston okon, tsi ionterennaiens taiakoiena8akon ne rohasen, nahon8aienhase Iesos raieronke nok



raonek8ensa, aienrheke, akanoronke tsi ka-  
terennaiens.

*Ohni karihoten iontathasennis?*

Ne aonhaa 8aterennaientakseranoron,  
aseken iah onk8e akoterennaientaksera, Ie-  
sos Sonk8a8enniiio raoterennaientaksera;  
ne ok ia8et raonnhatsera ne rohasen.

## IONTERENNAIENTAK8A.

*Teieiasontha.*

† Rasennakon Roniha, nok Roienha, nok  
Rotkon roiatatokenti. Ethonaia8en.

*Iesos roterennaientakserison.*

Tak8aienha ne karonhiake tesiteron, aie-  
sasennaien, aiesa8enniiostake, aiesa8enna-  
rak8ake non8entsiake tsiniiot ne karonhiake  
tiesa8ennarak8a.

Tak8anont ne ken8ente iakionnnhekon  
niate8enniserake; sasanikonrhen nionk8a-  
ri8aneren, tsiniiot nii tsionk8anikonrhens  
otheron ionkinikonhraksaton nonk8e; tosa  
aionk8asenni ne kari8aneren, ak8ekon  
erensa8it niotaksense. Ethonaia8en.



*Raronhiakeronon raoSenna.*

OnSari tekonnoronk8anions, ise tsiati'ioia-  
nerenstak8a, Ra8enniiio senik8ekon, sonhaa  
nakonnhetien tsini hiakonniiensta ne Niio,  
Iesos oni hetsienha raonhaa tsini hon8asen-  
naiens.

OnSari saiatatokenti, Niio hetsienha, ta-  
k8aterennaienas ionk8ari8anerahakskon  
non8a nok oni tsi nentiak8enheionsere.  
Ethonaia8en.

*Ratik8ekonne raoti8enna.*

Te8akehtak8en Niio Roniha iahothennon  
tehonoronse, rote8eiennonni karonhia on8-  
entsia oni.

Te8akehtak8en Iesos Kristos raonhatsi8a  
Niio Roienha Sonk8a8ennio onk8e rotonhon,  
ne roiatison Rotkon roiatatokenti; OnSari  
rote8eton, iate kanak8aienteri. Ethone si  
hoterihontak8e Konsk8irat ron8aiatsk8e, ro-  
ronhiakenhon ne Iesos, ron8aiatanentakton  
tekaientannhareke, ra8enheion, ron8aiata-  
ten, on8entsiakon iehokton, nok asen8aton-  
tha ni8enniserake shotonnheton. Karonhiake  
iesha8enonton, ethokati non8a ieshenteron  
tsi ra8eientehtakon ne Roniha iahothennon  
tehonoronse, tentesakoiatorethane neniakon-  
nheke nok oni niako8entaon.

Te8akehtakon oni ne Rotkon roiata-  
tokenti Sonk8a8enniio, Kentiohk8aien otio-  
hk8atokenti, on8entsiak8ekon sakentiohk8at,  
iken teiontatseronniennis akoiatatokentison,  
se8aterake8as iakori8aneren, entsiontonnhe-  
te niako8entaon, iatekakonte ientsiakonnhe-  
ke. Ethonaia8en.

*Tsiontateronk8ennitha.*

Niio ise Se8enniio tsi iakionnhe, iah  
othenon tesanoronse satontek ; ise oni On8ari  
saiatatokenti, iate senak8aienteri ; 8ishe sat-  
kon seronhiakehronon, Sa8atis saiatatoken-  
ti ; Tier, Kor oni Iesos hetsiseni8ennenha-  
8ak8e, se8ak8ekon ne Se8aiatatokenti ka-  
ronhiake tise8anakere, ise oni hetseri8a8ase  
ne sonk8a8enniio Iesos, se8ak8ekon tsia-  
tontek, onen 8akeri8aienterene tsini 8ake-  
ri8aneren kennontonniontserake, ke8ennake,  
ke8eiennake oni ; ii akeri8a, ii akeri8a, ii  
akeri8ako8a. Onen kati On8ari saiatatokenti,  
iate senak8aienteri ; 8ishe satkon seronhia-  
kehronon, Sa8atis saiatatokenti, Tier, Kor  
oni Iesos hetsiseni8ennenha8ak8e, se8ak8e-  
kon Se8aiatatokenti karonhiake tise8anake-  
re, ise oni hetseri8a8ase ne sonk8a8enniio  
Iesos, se8ak8ekon k8ennitentase nask8ate-  
rennaienhase, aonsonterake8e tsi 8akeri8a-  
neren. Ethonaia8en.

*Oieri niha8ennake ne Niio.*

1. Saiatat ok Niio hetse8enniiostak rao-nhatsi8a Ra8enniio tsi sonnhe.

2. Tosa hetsennaiesat Ra8enniio raosen-na.

3. Satsterist ia8entatoken-ton Niio ra8en-nisera.

4. Sekonnienstak iesaien-ha, aionnise ason-nheke.

5. Tosa seiasset nonk8e.

6. Tosa satenak8aiesat.

7. Tosa senensko.

8. Tosa seienno8enten.

9. Tosa saskaneksek kanak8aiesatsera.

10. Tosa saskaneksek akoren ako8enk, aserheke akenensko.

*Tsiatak nika8ennake ne Kentiohk8atokenti.*

1. Tsiatarak ohaseratoken-tonke Niio ra-8enniserake, nok oni tsi ia8entatoken-tase-rons.

2. Satsterist ia8entatoken-ton okon-ha.

3. Aonsaiesaronk8ase arahonne enskat tsiniioseres.

4. Ahiatienhase Iesos arahonne tsinonsa-hatonnhete.

5. Satsterist iaka8entontietha, kaieri ni-iok8enraron kon8aiats, entakta ne 8entano-

ronson, nok oni ne kaieri ni8asontashen ka-roha tsi nonsahatonnhete.

6. Tosa se8arak ron8aiatanentaktonne Senniserate.

7. Aontaseri8aierite othenon tentsenon8e-ronniontake ne Ra8enniio nensatonnisahase.

### *Iakori8iiostakon.*

Se8enniio te8akehtakon ak8a ori8iio tsi-nikon ionk8arionniennis ne kentiohk8ato-kenti, aseken ise tisa8enninekenhon niah taonton asenno8ente.

### *Iakorharekon.*

Se8enniio ak8ah 8akerhare nenskiena8a-se tsinakiere ne karonhiake akatsennonni, ne enskitenrate tsini sonk8atsennonniatenni Iesos sonk8a8enniio, aseken ethonisk8arha-ratstenni.

### *Ron8anon8esta Niio.*

Se8enniio sonhatsi8a konnon8es akeni-konhrak8ekon, aseken iahtiaiehe8e tsini saianere; nok ise sari8ake kenon8es ak8e-kon nonk8e tsi nii nikatatenon8es.

### *Tsiontonnhakanonniatha.*

Niio ise se8enniio tsi iakionnhe, onen 8a-keri8aienterene tsini 8akeri8aneren; ak8a tokenske iatekattokha, 8akite on8e tsini 8a-

kieren, niaſeta konnakſatenni, konſennon-  
tion. Onen kati nonſa ſakatatreſate, ſke-  
riſaſens tsini ſakeriſaneren, iken iſe ſeri-  
ſaſens ne ieriſaneraks. Ne ki ſkatatreſa-  
takſa tsini konnonſes, ſonhaa tsini ſatani-  
tenraskon, ſonhaa aieſanonſehake naionttok-  
hake nonkſe. Onen ki nonſa ſeſakatonnhä-  
kanonni, akſa teſakennikonhrasahaton,  
ikehre iah nonſenton taonsakiere tsinenſe  
enkonnhake. Takitenr Ieſos, ſaſanikonrhen  
tsini ſakieren; ſari ſaiatatokenti, takitenr,  
takſaterennaienhas, ahakitenre Ieſos hetsie-  
nha, karonhiake ahakiatinionte tsinenkaton-  
nhokten. Etho naiaſen.

*Teiontskahonne.*

Seſenniiio, ſakonſenniioste ne tekatska-  
honne; rasennakon Roniha, nok Roienha,  
nok Rotkon roiatatokenti. Etho naiaſen.

*Tſi naekſentane.*

Niaſen, Seſenniiio, ſaſetsienten ne kie-  
ronke, aſetsienten oni nakſatonnhetston;  
rasennakon Roniha, nok Roienha nok Rot-  
kon roiatatokenti. Etho naiaſen.



# KONTIRISAKSENIHOSON

## IAKORISIIOSTAKON.

---

1. Ranakere on8e, *Niio*, iah othenon te-tiotokte tsini haiatoten ; roronhison, raon-8entsison, nok raonhatsi8a Ra8enniiio ori8ak-8ekon.

2. Tsi sonk8aiatison ra8eron : Aionkienterihake, aionkenon8ehake nok aionke8ennarak8ake non8entsiake, etho naonta8e ta-iententsa ne karonhiake.

3. Kaieri niiakori8aien nonk8e ne kano-ron : 1<sup>o</sup> tsi eniaiheie ; tenkiatekhasi nieron-ke nakotonnhets'on, tsiniiore entsiontonnhe-te. 2<sup>o</sup> Tsi tensakoiatorete ne Ra8enniiio, ien8atkontak8e on8e tsi ok nenhari8isa. 3<sup>o</sup> Tsi teniontonnhakariaseke iatekakonte non-8entsiakon niakonk8etaksens. 4<sup>o</sup> Tsi enion-tsennonni on8e karonhiake ne tiakori8aieris.

4. *Asenseratokenti* kon8aiats, tsi enskat ok ranakere ne Niio, asen natehaisere, Ro-niha, Roienha, nok Rotkon roiatatokenti. Asen sane nihati ; nok satehonnas, aseken sahaiatat Niio nasen nihati.

5. Niio Roienha onk8e rotatonni ; tehotat-tek8enni oieronta nok natonnnhetston tsiniiot nonk8e ; ra8eron : Aiontsennonni nonk8e

tsi etho nihoieren. *Iesos Kristos* ron8aiats. Rotkon roiatatokenti roiataten Non8ari kaia-takon; roienha kati iotonhon Non8ari ioia-tatokenti tsi aonha rote8eton.

6. Niio Roienha Iesos Kristos rotate8en-teton tekaiasontne nasonk8ari8ahtonten ne kari8aneren, nok naonsasonk8askontako no-neshon.

7. Ori8iio ionk8aterientare Niio nihaiato-ten ne Iesos Kristos, nok tsi karonhiake ni-tia8enon ne raori8iiostontsera; aseken sotsi iori8anerak8atenions tsini hotieranion; ak-8ekon roieriton tsini hotiieren ne rotitoken-sehak8e; roiatatokentiko8a nihaiatotenne; on8entsiak8ekon tesakos8atetenni ne raoia-nerenseratokenti; tesakoreniaton non8ent-siake Sitaheronon ne ron8ario, sekon non8a nihatinakere.

8. *Kentiohk8atokenti* kon8aiats akotiok-8ak8ekon Iakori8iioston on8entsiak8ekon teiakorenihon, ron8atiko8anens Ratiri8a8a-konson, sakorihonte Nari8a8akonko8a; nok ne ratiri8a8akon ne iesesakotirihonte ne ra-titsihenstatsi okon.

9. Ari8a8akonko8a ratik8ekon ne Ratiri-8a8akonson ratiiatak8eniios kari8iiostonke; ne kon8aiats *Kentiohk8atokenti* ionk8arion-niennis; Iesos sakonnhaon tsi ionkitokaten-nis ne rorihotasionk8en kari8anoronson. Sa-



koðenniioston oni tsi ok nahoten aionkiiatenientenseheke nonðentsiake, ne iah karonhiake taiontsennonni niatenieriðaierithe.

10. Iate ieiatare Iesos rotiohkðison, iateiakohahaien karonhiake aiontsennonni. Kakeri niioriðake konðaienterestha nonðentsiake: 1<sup>o</sup> Sakentiohkðat nonðentsiakðekon, sakariðat iakoriðiiostakon, sate iakoðenk tsini hoson Iesos noriðatokenkikoða, tehonðatiðennakanere Ratiriðaðakonson, ne nenneh iateshonðakanere Nariðaðakonkoða. 2<sup>o</sup> Aonhaa iotiohkðatokenki koða aseken roiatatokenkikoða ne rotiðohkðison, oðennatokenkikoða ne raoðenna, oriðatokenkikoða ne roriðisahannhon, iah oni kaneka nakte te kaien nakoiatatokenki, nok eso ne ioriðanerakðatenions roriðanirhatston Iesos teieiasontha nakariðiiostontseroten. 3<sup>o</sup> Aonhatsiða onðentsiakðekon teiorenihon, nok tsinenðe enionðentsiateke iah nonðenton tiionhton, aseken ehniñoriðison ne rotiohkðison. 4<sup>o</sup> Ratikðekonne nitiaðenon, aseken rononha tehotiriðareniaton nonðentsiakðekon, nok raotinaktake ratiteron ne nonðateshatiriðareniatha, nok tsinenðe ethoneniohton.

11. Iontatseronniennis nakoiatatokenkison konðaiats, tsi sate iakoðenk iontsennonniatha kariðiiostonke, ne sekon iakonnhe non-

8entsiake, nok nakoiatatokenti karonhiake tieteron, nok niakotiaktani tsi tetieseronnia-tha, naiekarokten Ra8enniioke. Etho nite8es tsi ietiiennitentase Ioiatatokenti 8ari, Eronhiakehronon, nok Nakoiatatokentison. Etho oni nite8es ietiiatakennhas tsi tetieseronniatha tetsieri8aserak8as, tsi ietiiaterennaiennis, nok tsi ietiiennis ne ionk8ari8aieritonhatie kari8iiose okonha non8entsiake.

12. Oieri niha8ennake ne Niio. Ne kontiri8ak8ennios sakotenientense nonk8e: 1. Ahon8asennaientak8ake, naontaiaka8eh-takon, nok tsi aiakorhareke naiontsennonni, nok tsi ahon8anoronk8ake raonha, onk8e oni aiontatenoronk8ake, nok tsi aienoronk8ake ne kari8iioston. 2. Tosa ahon8asennaiesate. 3. Tosa aiontenniseratiesate ne ra8ennisera. 4. Aiontate8ennarak8ake non-tatienha, iontatko8anens oni. 5. Tosa aion-tats8en, tosa aiontateriio, tosa aiontatkenrenseronni, tosa aiontateri8anerahakten. 6. Tosa aiakori8aientake kanak8iesatsera. 7. Tosa aienensko, tosa oni aiontatkaronni nonk8e. 8. Tosa aionno8ente. 9. Tosa aionskanekseke akoren ako8enk. 10. Tosa oni aionnontonnion ne kanak8aiesatsera.

13. Tsiatak niionk8atenientense ne Kentiohk8atokenti: 1. Aiakenniseranoronk8ake ne ia8entanoronstanion; 2. aieiatarake tsi

iakohasen Niiohne nok oni tsi iaŝentatoken-taserons, 3. aonsaiontateronkŝenniheke tsioseratson; 4. aieiatarane tsinonsahaton-nhete; 5. aiakaŝentontiete ne kaieri niŝa-sontashen tsi shatonnhethe, kaieri niiokŝ-enhraron nok nentakta ne ŝentanoronson; 6. aionteŝaratkaŝe ronŝaiatanentaktonne ŝenniserate; 7. aiakoti nononsatokentike nonen iakoienthokŝen.

14. Kariŝaneren konŝaiats tsi ronŝaŝennonties ne Raŝenniio nok tsi konŝaŝennonties ne Kentiohkŝatokenti. Kariŝanerahakserakaion konŝaiats ne raoriŝanerahaksera totierenton nonkŝe Atan, sonkŝariŝanerahakserarhon, akŝekon ionkŝaiatoronhatie nonkŝe ŝeteŝaton. Kariŝanerahakserase konŝaiats ne ii titeŝennontons, nonen teŝat-tokha, hetsiteŝaŝennonties ne Raŝenniio; otiake ioriŝatsanit, nok otiake kenniioriŝaa tsi ieriŝaneraks.

15. Tsiatak Nikontiriŝanerahakserakŝenniios, ne iohnaŝeroton ne kariŝanerahaksera okon. Kanaiesera, kanionsera, kanosasera, kanakŝaiesatsera, atetsensera, kanakŝensera nok iakentorha.

16. Iah othenon taeteŝakŝeni naonteteŝariŝaierite karonhiake aoriŝake, niahtasonkŝaienaŝasera ne Raŝenniio. Tiotkon kati

sakoiena8ase ne ionterennaiens, nok ieri8a-noronk8a tsi ron8a8ennahnotons, nok ieri8aierits Nori8atokentiko8a, nene sonk8a-teniententsera8i Iesos naionk8aiatatokentiste. Ak8ekon enskatson iotik8eniatseraien naionkiiatsennonniaten.

17. Iontatenek8ahestha skarake8atha kari8anerahakserakaion nok Ra8enniiio sakoienokonha, Kentiohk8atokenti oni akoienokonha ionk8aiatotenstha. Iontatkentsiokhas ionk8a8is ne Rotkon roiatatokenti, ak8ekon oni tsini hoiens nasakotenre nonk8e. Okaristia kaha8e Iesos raieronke, raonek8ensa, raotonnhetston nok raoniiosera, tsi kaieronni kanatarokkenha otsitsiakenha oni; ionk8aiatanentaktha tsi renteron Iesos naetionnhekon tsi ronnhe. Se8atateronk8enni skarake8as ne iakori8aneren tsinahe tiakotenek8aheston. Iontatiatokhas niakonon8aktani ionk8aiena8ase Ra8enniiioke aete8enheie. Iontaterihontak8a ne ratihasens iakok8eniatsera8is iakoiena8ase oni ne Ra8enniiio rari8a aiakoterihontake. Te8ateranekenseraatokenti Ra8enniiioke teiakorahnekens ratsin nok tsiiothon8isen, nok iakoiena8ase skennen taiakonnheke non8entsiake, kari8iistonke oni aiontatehiaron nontatienokonha.

18. Naieri8aierite Se8atateronk8enni, 8isk niiori8ake tsi naieiere: 1. aieri8aien-

terihake Niio raoianerensera ; 2. otokenhon aiontennikonhrisake tsini iakori8aneren ; 3. akonikonhrakon aonsaieri8as8enseke tsinikon iakori8aien niotaksen ; 4. ori8ak8ekon ahon8arihoktase Ra8enniiro ro8ennenha8e tsinikon iakehiare ; 5. aiakoterientason nieri8aierite nahoten ensakoteniense aienrheke, iahtaonsakeri8anerake.

19. Tsi tsiontateronk8ennis, ne ok ense8aterake8e nakori8anerahaksera. 1. akonikonhrakon tsiontats8ens. 2. Ra8enniiro rori8a tsi tsiontatre8atha. 3. ori8ak8ekon tsi8eri8as8ens. 4. iakoterientason ne aierakonak8ekon aionte8entete, ak8ekon oni aiontkaronni, ka8enniiro ki tosa enskat oni aieri8anerake ne iori8atsanit. Iah etho teiakonikonhroten, oktiieiakono8enton.

20. Aienrheke akeri8aierite tsi eniakoniake. 1. ahon8ari8aienhase niare ne sesakoronk8enni. 2. ne senha taiekanerake naiakeri8iio8ton. 3. tosa akarake ne teiotieronnon neniakoniake. 4. tosa aiakoiatoron ne ne iori8atsanit. 5. ne asakoterennaienhase Ra8enniiro ro8ennenha8e sakorionniennis.

21. Te8ateri8aserak8atha kon8aiats, Iesos raoronhiakensera okon, nok oni nakoiaatatokentison akoronhiakensera, ne kati sakoiakkonnis nari8a8akonko8a, nonen tsioterake8en nakori8anerahaksera, takiatieste

tsini iakotateronhiakenton non8entsiake, na-  
iakoiena8ase tsi tetsieri8aserak8as.

## IONTATKENTSIOKHAS'THA.

*Toni karihoten iontatkentsiokhas?*

Iontatkentsiokhas kon8aiats ori8atokenti-  
ko8a tsi sakotiennis ne Rotkon roiatatokenti,  
nasakonikonhrahnrirate ne tosa aiakosenni  
notkonseraksen non8entsiake.

*Onka ne Rotkon roiatatokenti?*

Ne nashen ratontha nashen natehaisere  
ne Niio.

*Ra8enniio ken ne Rotkon roiatatokenti?*

Ak8a ne sahaiatat Ra8enniio ne Roniha  
nok Roienha nok Rotkon roiatatokenti.

*Oh nikarihoten tsi sakotiennis ne R. r.?*

Sako8is onikonhtratokenti, etho ia8et naia-  
konikonhrotenhake tsini honikonhrotenne  
Iesos on8entsiake siresk8e.

*Ak8ekon ken sako8is netho naiekonikonhro-  
tenhake?*

Iahten: tsi ok niakon nak8a iakotenni-  
konhraseronni.

*Ak8a katiken iotsennonniat naontatkentio-  
kha8e?*



Ak8a, aseken ne skak8atak8as naiako-  
tiesaton tsi iakotenek8aheston.

*Senha katiken ieiatanorons kari8iiostonke  
nonen iakotkentsiokha ?*

Senha ; aseken tsi saka8enhienarhon  
Ari8a8akon kenhienatokenti, iiore on8e  
neiatake tsi sakoiatarak8en ne Ra8ennio,  
tsiniiot nakoskenrakehte, asteson aiakote-  
riiohake notkonseraksen.

*Kari8aksen katiken niahteionsteristha na-  
sakokentsiokha8e ?*

Ak8a kari8aksen, aseken tsiniiot niah-  
tiiekaieri tsi iakori8iioston narekho teiakot-  
kentsiokha ; raonha Ari8a8akon ensakoie-  
ritse tsi iakori8iioston nensakokentsiokha8e.

*Tonaieiere naieri8aierite tsi iakotkentsio-  
kha ?*

Ak8a akonikonhrak8ekon aiakoterienta-  
sonhohake, aienrheke : tsinen8e enkon-  
nheke enkiatakennhaseke ne kari8iioston  
ke8ennake ke8eiennake oni.





---

## NIAHTE SENNISERAKE IONTEREN- NAIENTAK8A NE TOSA AIEHNE- KAKASTE.

Iesos iesanekanonten otsate iotsitsiatken tekaieston, tak8entenr.

Sari saiatatokenti, iah othenon tesaiatoronhon sasatiatata, tak8aterennaienas ne k8aniahesen.

Sari saiatatokenti, iontek8asentak8a tsi tesiteron niakori8anerahakskon, tak8aterennaienas.

---

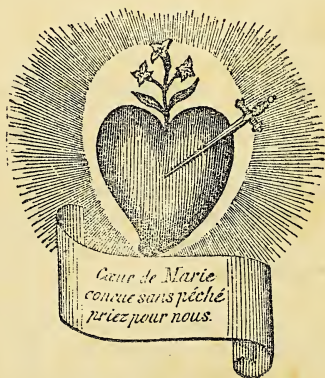
## TSI TEIONNONSATASES.

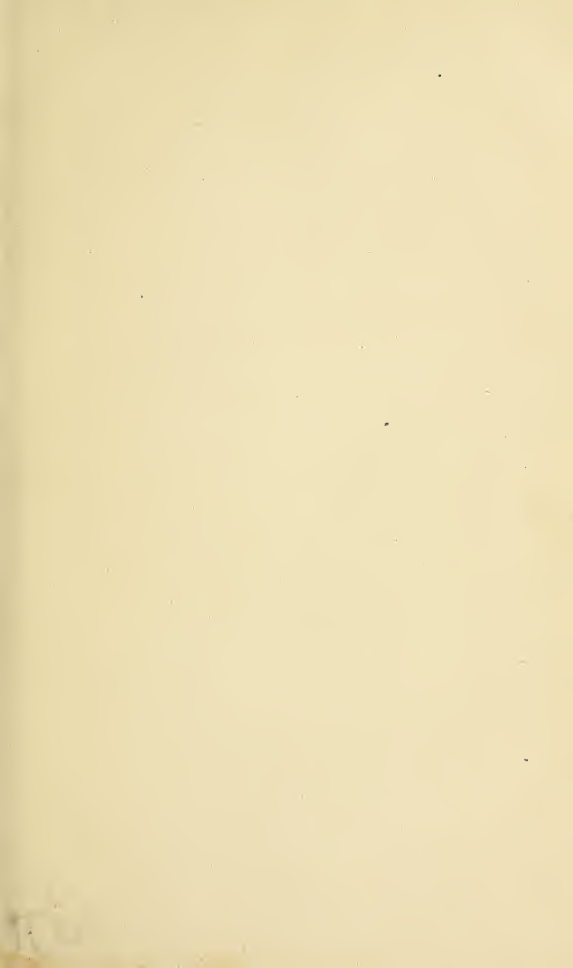
Skaiatonseratson, enskat *Tak8aienha* enskat *8ari tekonnoronk8anion*; enskat *ahon8a-sennaien, etc.* nok *asetenre se8enniio tsi tetieseronniatha tieteron*; nok tsi iehasentak8a, are enskat *Tak8aienha* nok enskat *8ari tekonnoronk8anion*.

---

Ne tekanerenston naiontsennonni karonhiake, naiakori8ahniratonhatie tiotkon tsini iakoieren saontatenek8aheste, tsi iaka8en: "Sakiatonti noneshonhronon aori8a okon. "Tokenske se8enniio, iah non8a taionke-

“ Sennakaratate ; ak8a non8a ii 8akiatonti  
 “ noneshonhronon ; onkerihonti naori8ao-  
 “ kon ; onkerihonti kanaiesera, kanak8aie-  
 “ satsera ; onkerihonti iakonon8arahtontha,  
 “ iakonon8aroriatha ; onkerihonti kanak-  
 “ 8ensera, atats8enhon ; sonhaa, se8enniio,  
 “ 8akon8enniioste tsi konnhe nok tsi enki-  
 “ heie ; ethonaia8en.”

















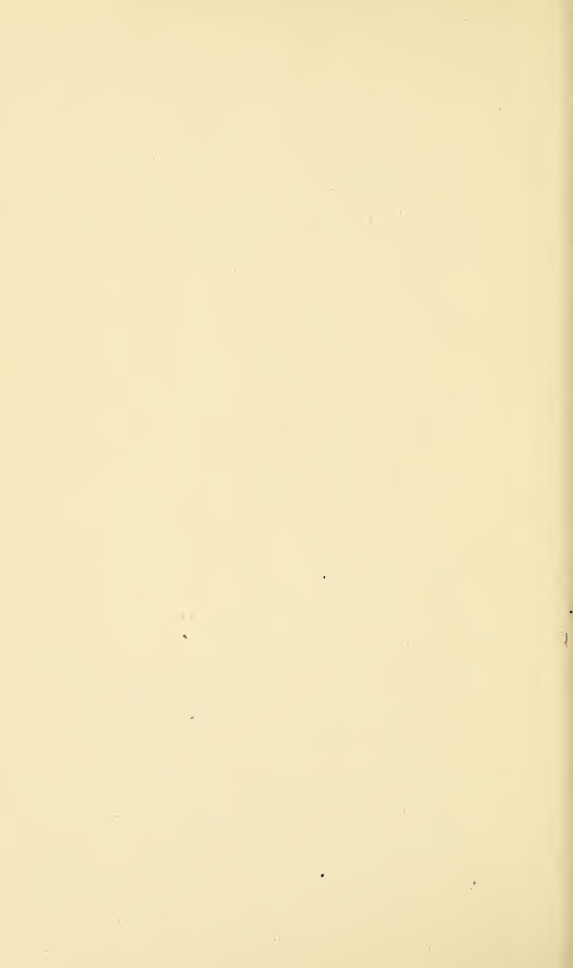


























Marcoux,

9290.

